

## Prioritization and Disclaimer for ERAP

March 2021

### English:

*RAFT/ERMA applications may also be considered for the federal Emergency Rental Assistance Program (ERAP); no additional or separate application is required. ERAP includes benefits that can exceed \$10,000 and include slightly different eligibility requirements, along with a preference for households with one or more members that have been unemployed 90 days or more at the time of application or who have income below 50% of the Area Median Income. We will match you with the most appropriate program based on your needs and circumstances, and may ask additional questions beyond those in the application.*

### Spanish:

*Las solicitudes de RAFT/ERMA también pueden ser consideradas para el Programa Federal de Asistencia de Emergencia para el Alquiler (ERAP); no se requiere una solicitud adicional o separada. El ERAP incluye beneficios que pueden superar los \$10,000 e incluyen requisitos de elegibilidad ligeramente diferentes, junto con una preferencia para los hogares con uno o más miembros que han estado desempleados 90 días o más al momento de la solicitud o que tienen ingresos por debajo del 50% de los ingresos medios del área. Lo pondremos en contacto con el programa más adecuado en función de sus necesidades y circunstancias, y es posible que le hagamos preguntas adicionales a las de la solicitud.*

### Portuguese:

*Os requerimentos do RAFT/ERMA também podem ser considerados para o Programa Federal Emergency Rental Assistance (ERAP); nenhum requerimento adicional ou separado é necessário. O ERAP inclui benefícios que podem ultrapassar \$10.000 dólares e inclui requisitos de elegibilidade um pouco diferentes, juntamente com uma preferência por famílias com um ou mais membros que estejam desempregados há 90 dias ou mais no momento do requerimento ou que tenham uma renda abaixo de 50% da Renda média da área. Iremos correspondê-lo ao programa mais apropriado com base em suas necessidades e circunstâncias, e podemos fazer perguntas adicionais além daquelas incluídas no requerimento.*

### Chinese:

*联邦紧急租房补助计划 (ERAP) 也将 RAFT/ERMA 申请考虑在内;有意向者无需额外或单独申请。ERAP 包括可能超过 10,000 美元的福利,其资格要求也略有不同,更优先考虑在申请时失业 90 天或以上或收入低于地区中位数收入 50% 的家庭。我们将根据您的需求和情况为您提供合适的计划,并可能提出申请表中未包括的其他问题。*

**Khmer:**

ពាក្យសុំ RAFT / ERMA ក៏អាចត្រូវបានគេយកមកពិចារណាសម្រាប់កម្មវិធីជំនួយការជួលបន្ទាន់របស់សហព័ន្ធ (Emergency Rental Assistance Program, ERAP) ផងដែរ។ មិនចាំបាច់មានពាក្យសុំបន្ថែម ឬដាច់ដោយឡែកទេ។ ERAP រួមបញ្ចូលអត្ថប្រយោជន៍ដែលអាចមានចំនួនទឹកប្រាក់លើសពី 10,000 ដុល្លារ និងរួមបញ្ចូលលក្ខខណ្ឌតម្រូវសិទ្ធិចូលរួមខុសគ្នាបន្តិចបន្តួច។ មជាមួយចំណូលចិត្តសម្រាប់គ្រួសារដែលមានសមាជិកម្នាក់ ឬច្រើននាក់ដែលគ្មានការងារធ្វើ 90 ថ្ងៃ ឬច្រើនជាងនេះ នៅពេលដាក់ពាក្យសុំ ឬអ្នកដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបជាង 50% នៃចំណូលមធ្យមប្រចាំកំបស់ ។ យើងនឹងផ្តល់ឱ្យអ្នកជាមួយកម្មវិធីដែលសមស្របបំផុតដោយផ្អែកលើតម្រូវការ និងកាលៈទេសៈរបស់អ្នក ហើយអាចនឹងសួរសំណួរបន្ថែមក្រៅពីសំណួរដែលមាននៅក្នុងពាក្យសុំ។

**Vietnamese**

Các đơn đăng ký RAFT/ERMA cũng có thể được xem xét cho Chương trình Hỗ trợ Người thuê nhà Khẩn cấp (ERAP) của liên bang mà không cần nộp thêm đơn đăng ký riêng. Chương trình ERAP bao gồm trợ cấp có thể lên đến hơn 10.000 đô la và bao gồm các yêu cầu về điều kiện hơi khác một chút, với ưu tiên dành cho các hộ gia đình có một hoặc nhiều thành viên đã thất nghiệp từ 90 ngày trở lên tính đến thời điểm nộp đơn hoặc có thu nhập dưới 50% Thu nhập Trung bình của Khu vực. Chúng tôi sẽ chọn chương trình phù hợp nhất dựa trên nhu cầu và hoàn cảnh của quý vị, đồng thời có thể hỏi thêm các câu hỏi khác ngoài những câu hỏi trong đơn đăng ký.

**Haitian Creole:**

Yo kapab konsidere demann pou RAFT/ERMA pou pwogram federal Emergency Rental Assistance Program (ERAP) tou; yon lòt demann oswa yon demann separe pa nesesè. ERAP genyen ladan li benefis ki kapab depase \$10,000 epi li genyen egzijans pou elijibilite ki yon ti jan diferan, ansanm ak yon preferans pou kay ki gen yon moun oswa plis ki sibi chomaj pandan 90 jou oswa plis nan moman demann nan te depoze oswa ki touche revni ki pi ba pase 50% Revni Mwayen pou Zòn nan (Area Median Income). Nou pral konekte w ak pwogram ki pi apwopriye a selon bezwen w ak sikonstans ou yo, epi nou ka poze plis kesyon an plis de sa ki nan demann nan.

**Russian:**

Заявления RAFT/ERMA также могут рассматриваться для участия в федеральной программе Emergency Rental Assistance Program (ERAP); для этого не требуется дополнительных или отдельных заявлений. Выплаты по программе ERAP могут превышать 10 000 долл. США и предусматривают несколько иные квалификационные требования, наряду с преимуществом для домохозяйств, в которых, на момент подачи заявления, один или несколько членов находятся без работы в течение 90 или более дней или чей доход составляет 50% или ниже регионального медианного дохода. Мы подберем для Вас наиболее подходящую программу,

*исходя из Ваших потребностей и обстоятельств. Обращаем внимание, что Вам могут быть заданы дополнительные вопросы, помимо указанных в заявлении.*